



MODEL NO. 30718 - 1000001 & UP

**BETJENINGS-
VEJLEDING**

PROLINE 118



INHOLDSFORTEGNELSE

	Side		Side
SIKKERHEDSREGLER	DA-1	BETJENINGSVEJLEDNING	DA-12
Inden ibrugtagning	DA-1	Start af motor	DA-12
Under brugen	DA-1	Stop af motor	DA-12
Vedligeholdelse	DA-2	Kontrol af sikkerhedssystem (daglig)	DA-12
SIKKERHEDS OG		Græsklipning	DA-13
INSTRUKTIONSMÆRKATER	DA-4	Skubning af traktorenheden	DA-13
SPECIFIKATIONER	DA-6	KLIPPEENHED – FEJLFINDING	DA-14
BETJENINGSORGANER	DA-7	VEDLIGEHODELSE	DA-15
INDEN IBRUGTAGNING	DA-9	Skema over serviceintervaller	DA-15
Kontrol af dæktryk	DA-9	Anbefalet olie	DA-15
Kontrol af oliestand i motor	DA-9	Smøring	DA-16
Påfyldning af benzintank	DA-9		
Kontrol af hydraulikolie	DA-10		
Justering af klippehøjde	DA-11		



FORSIGTIG

For sikkerhedens skyld er det absolut nødvendigt, at de personer, som beskæftiger sig med maskinens betjening, vedligeholdelse og opbevaring, er uddannet rigtigt og at de udviser stor agtpågivenhed og forsigtighed. Forkert brug eller vedligeholdelse af maskinen kan medføre kvæstelser eller livsfare. For at reducere risikoen for kvæstelser eller livsfare skal følgende sikkerhedsregler altid overholdes.

SIKKERHEDSREGLER

INDEN IBRUGTAGNING

1. Gennemlæs denne instruktionsbog grundigt. Kun øvede førere, der kan betjene maskinen på skråninger og som har gennemlæst denne instruktionsbog, må benytte denne maskine.
2. Lad aldrig børn anvende maskinen, og heller ikke voksne, som ikke har lært at anvende den rigtigt.
3. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker, som kan komme ind i de bevægelige dele. Tag altid lange bukser og solide sko på. Det tilrådes, at man bruger sikkerhedsbriller, -sko og -hjelm.
4. Sørg for, at alle skjolde og skærme, græsudkast og sikkerhedsanordninger er monterede. Hvis skjolde, skærme eller sikkerhedsanordninger er beskadigede eller defekte, skal de repareres eller udskiftes, inden maskinen tages i brug. En ulæselig mærkat skal ligeledes udskiftes. Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er spændte for at sikre, at maskinen er i sikker arbejdsstand.
5. Fjern affald eller genstande, som knivene evt. kan samle op og kaste videre. Hold uvejskommende væk fra arbejdsområdet. Kør aldrig med passagerer.
6. Kontrollér hver dag, at sikkerhedskontakterne fungerer rigtigt. Sørg for, at sikkerhedskontakterne er justeret korrekt, så motoren ikke kan startes, medmindre manøvrepedalen er i NEUTRAL (FRISTILLING) og klippeenhederne er DISENGAGED (FRAKOBLEDE). Man bør ikke sætte al sin lid til sikkerhedskontakterne – men skal bruge sin sunde fornuft. Hvis en kontakt ikke fungerer rigtigt, skal den udskiftes, inden maskinen tages i brug. Sikkerhedssystemet har til formål at beskytte føreren og må ikke forbigås. Udskift alle sikkerhedskontakter hvert andet (2.) år.
7. Da benzin er meget brandfarlig, skal den behandles forsigtigt.

- A. Brug en godkendt benzinbeholder.
- B. Tag aldrig benzintankens dæksel af, når motoren er varm eller i gang.
- C. Man må ikke ryge, når man håndterer benzin.
- D. Fyld benzintanken udendørs og kun til benzinen står ca. 25mm fra tankens top, ikke fra påfyldningsrøret. Fyld ikke for meget på.

E. Tør evt. spildt benzin op.

UNDER BRUGEN

8. Maskinen må kun startes og betjenes, når man sidder på sædet. Kun én person må sidde på sædet. Kør ikke med passagerer.
9. Inden motoren startes:
 - A. Aktivér parkeringsbremsen.
 - B. Kontroller, at manøvrepedalen er i NEUTRAL (FRISTILLING) og at kraftudtagskontakten er på DISENGAGED (FRAKOBLET).
 - C. Når motoren er startet, skal man holde foden væk fra manøvrepedalen og udløse parkeringsbremsen. Maskinen må ikke bevæge sig. Hvis den gør det, er fristillingsreturmekanismen justeret forkert. Stands motoren. Få fristillingsreturmekanismen justeret af en autoriseret mekaniker.
10. Lad ikke motoren gå i et lukket rum uden tilstrækkelig ventilation. Udstødningsgas er giftig og kan være livsfarlig.
11. Det er nødvendigt at udvise agtpågivenhed, for at maskinen skal være sikker i brug. For at undgå at miste herredømmet over maskinen skal man overholde følgende regler:
 - A. Brug kun maskinen ved dagslys eller god kunstig belysning.
 - B. Kør langsomt, når der klippes græs. Vær på udkik efter og undgå huller og andre skjulte farer.
 - C. Benyt ikke maskinen i nærheden af bunkere, grøfter, vandløb eller andre farlige steder. Man skal altid se sig godt tilbage, inden maskinen bakkes.
 - D. Sæt hastigheden ned i skarpe sving eller når der drejes på skråninger.
 - E. Undgå at starte eller standse maskinen pludseligt.

SIKKERHEDSREGLER

12. RISIKØ IKKE AT NOGEN KOMMER TIL SKADE!

Hvis en person eller et dyr uventet kommer ind på eller i nærheden af arbejdsområdet, SKAL MAN HOLDE OP MED AT KLIPPE GRÆS. Uforsigtig anvendelse kombineret med skarpe sving ved terrænkørsel, rikoletteringer eller forkert monterede skjolde eller skærme kan føre til kvæstelser, fordi genstande kan blive kastet ud af maskinen. Fortsæt ikke arbejdet, før evt. personer eller dyr er forsvundet igen.

13. Vær forsigtig, når der klippes græs på skråninger. Hold klippeenheden sænket, når der køres ned ad skråninger for at undgå at miste herredømmet over maskinen. Hvis man ikke kører forsigtigt på bakker og skråninger, kan man miste herredømmet over maskinen, og den kan vælte eller rulle, hvilket kan medføre, at man kommer til skade eller mister livet. Hvis motoren går i stå eller maskinen ikke kan komme op til toppen af en skråning, må maskinen ikke vendes. Bak altid langsomt og lige ned ad skråningen. Sæt hastigheden ned i skarpe sving. Undgå at standse eller starte pludseligt. Man skal altid se sig godt tilbage, inden man bakker. Stand maskinen ved at bruge manøvrepedalen i baggear sammen med bremserne. Ved kørsel i nærheden af eller på tværs af veje skal man være på udkik efter andre trafikanter. Hold altid tilbage, hvor der er vigepligt.

14. Græsudkastet skal altid være monteret og i sin NEDERSTE stilling på klippeenheder med sideudkast, medmindre der bruges græsopsamler (ekstraudstyr). Hvis klippeenhedens udkast bliver blokeret, skal man frakoble kraftudtaget, standse motoren og vente, til alle bevægelige dele er standset, før man fjerner blokeringerne.

15. Man må ikke røre ved motoren, lyddæmperen eller udstødningsrøret, når motoren er i gang eller lige efter den er standset. Disse dele kan blive så varme, at man kan brænde sig på dem.

16. Klippeenheden må aldrig løftes, mens knivene drejer.

17. Hvis knivene rammer en fast genstand eller maskinen vibrerer usædvanlig meget, skal den standses omgående. Afbryd motoren, aktivér parkeringsbremsen og vent, til alle bevægelige dele er standset. Få maskinen undersøgt og repareret af en autoriseret mekaniker, inden den benyttes igen.

18. Inden sædet forlades:

- A. Aktivér parkeringsbremsen og sæt kraftudtagskontakten på DISENGAGE (FRAKOBLET).
- B. Sæt manøvrepedalen i NEUTRAL (FRISTILLING).
- C. Sænk klippeenheden eller det monterede redskab.

D. Stand motoren og tag tændingsnøglen ud. Vent til alle dele standset.

E. Maskinen må kun parkeres på skråninger, hvis der sættes klodser ved hjulene eller hjulene spærres på anden vis.

VEDLIGEHOLDELSE

19. Inden maskinen efterses, justeres eller opbevares, skal motoren standses og tændingsnøglen tages ud.

20. Motoren skal afbrydes, inden oliestanden kontrolleres eller før der fyldes olie på krumtaphuset.

21. Afbryd batteriet, inden maskinen efterses. Hvis det er nødvendigt at have strøm for at kunne udføre fejlfinding eller afprøvninger, skal batteriet forbindes midlertidigt.

22. Hold møtrikker, bolte og skruer spændte for at sikre, at maskinen er i sikker arbejdsstand.

23. Sørg for, at alle hydrauliske forbindelser er spændte og at hydraulikslanger og -ledninger er i god stand, inden hydrauliksystemet kommer under tryk.

24. Hold kroppen og hænderne væk fra små lækager eller dyser, hvor der kan komme hydraulikolie ud under højtryk. Brug et stykke papir eller pap, ikke hænderne, når der ledes efter lækager. Hydraulikolie, der kommer ud under højtryk, kan have tilstrækkelig kraft til at trænge igennem huden og kan forvolde alvorlig skade. Hvis olien trænger igennem huden, må stedet inden et par timers forløb fjernes kirurgisk af en læge, som har kendskab til denne form for kvæstelse, da der ellers kan opstå koldbrand.

25. Inden hydrauliksystemet adskilles eller der udføres noget arbejde på det, skal alt tryk i systemet udløses ved at standse motoren og sænke klippeenheden til jorden.

26. Hvis det er nødvendigt, at motoren går, når der udføres vedligeholdelsesarbejde eller justeringer, skal man holde hænder, fødder, ansigt, tøj og andre dele af kroppen væk fra lyddæmperen og andre varme dele samt alle bevægelige eller roterende dele – især klippeenhederne. Hold uvedkommende væk. Sørg for, at manøvre- og klippeenhederne er frakoblede, at gearskiftet er i frigear og at parkeringsbremsen er aktiveret.

27. For at reducere evt. brandfare skal motoren holdes fri for alt for meget fedt, græs, blade og snavs. Beskyttelsesskærmen foran på maskinen skal rengøres med hyppige mellemrum.

28. Lad ikke motoren arbejde med for stort omdrejningstal ved at ændre regulatorindstillingerne. For at sikre sikker og nøjagtig drift skal man få en autoriseret TORO forhandler til at kontrollere motorens maksimale omdrejningstal.

SIKKERHEDSREGLER

29. ASBESTBREMSEBELÆGNINGER INDEHOLDER ASBESTFIBRE. DET ER SUNDHEDSFARLIGT AT INDÅNDE ASBESTSTØV, SOM KAN BESKADIGE ÅNDEDRÆTSSYSTEMET OG ANDRE DELE AF KROPPEN ALVORLIGT. For at undgå at komme til skade skal man overholde følgende regler:

- A. Undgå at danne støv.
- B. Fjern ikke bremsetromlen uden at bruge det rigtige udstyr.
- C. Arbejd ikke på bremsebelægninger uden det rigtige beskyttelsesudstyr.
- D. Forsøg ikke at slibe, mejsle, file eller hamre bremsebelægninger eller at ændre dem på nogen måde uden at bruge det rigtige beskyttelsesudstyr.

30. For at sikre optimal ydelse og sikkerhed skal man altid købe originale TORO reservedele og tilbehør. Reservedele og tilbehør, som er fremstillet af andre fabrikanter, kan være farlige. Brugen af sådanne dele ville gøre TOROs garanti på produktet ugyldig.

SIKKERHEDS OG INSTRUKTIONSMÆRKATER



LÆS
INSTRUKTIONSBOGEN



GASSPJÆLD



LØFT



PERSONLIG
SIKKERHEDSREGEL



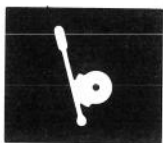
PARKERINGSBREMSE



SÆNK



TÆNDINGSKONTAKT



PARKERINGSBREMSE
AKTIVERET



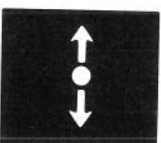
SVÆVENDE
(ARBEJDSSTILLING)



TÆNDING AFBRUDT



PARKERINGSBREMSE
UDLØST



BETJENINGS-
HÅNDTAGS
RETNING



TÆNDING TILSLUTTET



FRIGEAR



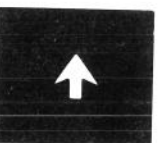
BAGUD



STARTER



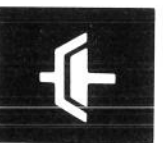
BAKGEAR



FREMAD



OMDREJNINGSTÆLLER
1/MIN



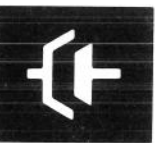
KOBLING
TILKOBLET



BLYFRI BENZIN



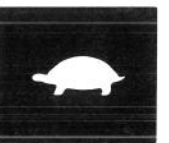
HURTIGT



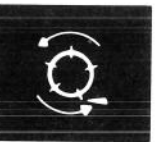
KOBLING
FRAKOBLET



DIESELBRÆNDSTOF



LANGSOMT



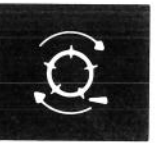
AKSEL FREMAD



BRÆNDSTOF



LUKKET GASSPJÆLD



AKSEL BAGUD



MOTOROLIE-
TRYK

SIKKERHEDS OG INSTRUKTIONSMÆRKATER



MOTORS
FORVARMNING



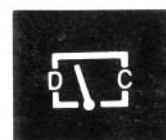
MOTORS
KØLEVÆSKETEMPERATUR



HØJ MOTOR-
TEMPERATUR-
TILSIDESÆTTER



LUFTFILTER



AMPEREMETER



TIMETÆLLER



BRÆNDSTOFAFSKÆRING



HYDRAULIKOLIE-
TRYK



HYDRAULIKOLIE-
TEMPERATUR



LAV
HYDRAULIKOLIE-
STAND



HYDRAULIKOLIE-
FILTER



KUN HYDRAULIKOLIE



KONTROLLER
KONTROLLAMPER



LYSKONTAKT



KRAFTUDTAG –
TILKOBLET



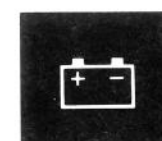
KRAFTUDTAG –
FRAKOBLET



MANØVREPEDAL
FREM/BAKGear



ALARM-
AFBRYDER



BATTERI-
STAND



BRÆNDSTOFTANKS
PÅFYLDNINGSNIVEAU



RATSØJLEIND-
STILLING
LÅST/LÅST OP



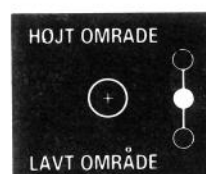
HORN



TRANSMISSION
HØJT/LAVT OMRÅDE



MANØVRERING



HOJT OMRÅDE

LAVT OMRÅDE



TILKOBLET

FRÅKOBLET

TILKOBLING AV
KLIPPEENHED
(580-D)

SPECIFIKATIONER

MOTOR:

Kohler 13,4 kW (18 hk) á 3600 o/m, luftkølet, elektrisk start, 2-cylindret, 4-takts. 691 cm³ slagvolumen, støbejernscylindre, Stellite udstødningsventilsæder. Aluminiumspejlstænger, tryksmøring. Mekanisk regulator holder motorens hastighed på 3100–3300 o/m, 1700–1800 tomgang. Krumtaphusets oliekapacitet: 1,42 liter. Tændrør: Champion RV-15YC, 0,635 mm luftgab.

LUFTFILTER:

Dobbelt element, hvælvet med fjernkøleluftsindtag.

BENZINTANKENS KAPACITET:

18,9 liter.

ELEKTRISK SYSTEM:

12 volts batteri med 235 amp til koldstart ved minus 18°C. 15 amp vekselstrømsgenerator med regulator/ensretter. Elektromagnetisk kraftudtagskobling. Sikkerhedskontakter på sæde, kraftudtag, manøvrepedal og parkeringsbremse.

DRIVKOBLING:

Direkte remtræk med fjederspændt mellemhjul fra motors kraftudtag til transmission.

MANØVREDREV:

Eaton model 11 hydrostatisk transaksel monteret på Peerless model 1310 aksel. Enkelt fodpedal kontrollerer variabel frem/bakkørselshastighed.

HYDRAULIKFILTER:

10 mikron, påskruet type. Fjernmonteret.

KØRSELSHASTIGHED:

Frem — 0–11 km/t.

Bak — 0–6 km/t

DÆK, HJUL, TRYK:

Hjul — Aftagelige fælge.

Dæk — 4-lags, slangeløse dæk.

For: 18 x 6,50–8

Bag: 13 x 500–6

Tryk — 69–103 kPa (10–15 psi)

BETJENINGSORGANER:

Håndbetjent gasregulator. Choker, kraftudtagskontakt, parkeringsbremse, redskabsløft og tændingskontakt betjenes alle med hånden. Manøvrepedal til frem/bakkørsel betjenes med foden.

STYRING:

38cm rat.

HOVEDRAMME:

Svejst og formet stålkonstruktion, firkantede rørkomponenter er boltet sammen.

KRAFTUDTAGSDREV:

Direkte remtræk med fjederspændt mellemhjul fra motors kraftudtag til frontmonteret aksel.

REDSKABSFORBINDELSE:

Redskaber er monteret på ophængsramme. Ramme er forbundet med to stødstænger.

LØFTECYLINDER:

En – med 3,8 cm boring, 14 cm slaglængde.

LØFTEKONTROLVENTIL:

Indeholder belastningskontrolventiler, der forhindrer, at redskaber sænker sig, samt en 4137 kPa (800 psi) sikkerhedsventil.

SIKKERHEDSKONTAKTER:

Forhindrer, at motoren starter, hvis manøvrepedalen ikke er i fristilling eller kraftudtagskontakten er tilkoblet. Hvis føreren forlader sædet, når manøvrepedalen ikke er i fristilling eller kraftudtaget er tilkoblet, standser sikkerhedskontakterne motoren.

MÅL OG VÆGT (CA.):

Længde: 1,8 m

Bredde: 1,02 m

Højde: 1,22 m

Vægt: 317,5 kg

Frihøjde: 14 cm

BETJENINGSORGANER

Deluxe førersæde (Fig. 1)

Sædet flyttes frem og tilbage ved at trække håndtaget i sædets højre side udad. Når sædet er anbragt i den ønskede stilling, slippes håndtaget, hvorefter sædet er låst fast i stillingen.

Sædet kan reguleres efter førerens vægt ved at anvende håndtaget i ryglænets højre side: Træk håndtaget opad, hvis føreren ikke vejer ret meget, lad det stå i midterstilling, hvis føreren er af gennemsnitsvægt og tryk det ned, hvis føreren er kraftig.

Ryglænets vinkel indstilles ved at dreje håndtaget under sædets højre arm.

Løftehåndtag til redskab (Fig. 1)

Aktiverer den hydrauliske cylinder. Redskabet sænkes ved at føre håndtaget fremad – til LOWER (SÆNK). Redskabet løftes ved at trække håndtaget bagud – til RAISE (LØFT). Når redskabet sænkes, skal man sikre, at den hydrauliske cylinder er helt udstrakt, før man slipper håndtaget. Redskabet skal løftes, før man kører hen til et andet sted.

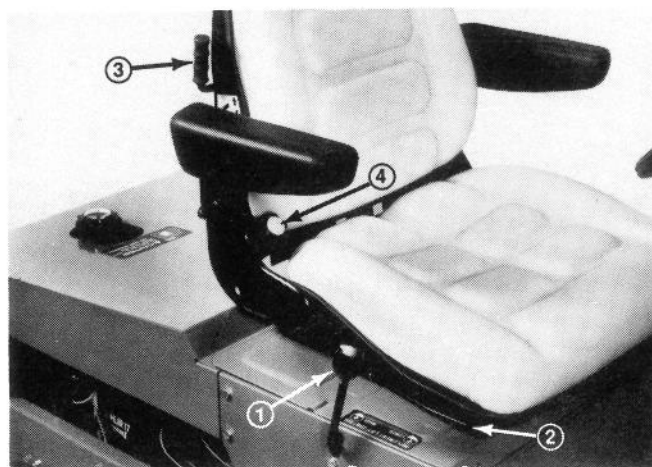


Fig. 1

1. Løftehåndtag til redskab (vægt)
2. Sædereguleringshåndtag (frem og tilbage)
3. Sædereguleringshåndtag
4. Ryglænsreguleringshåndtag

Parkeringsbremse (Fig. 2)

For at forhindre utilsigtet start af maskinen trækkes stangen opad for at aktivere bremsen, når motoren standses. En bremsesikkerhedskontakt afbryder motoren, hvis kraftudtagskontakten eller manøvrepedalen er tilkoblet, når bremsen aktiveres.

Tændingskontakt (Fig. 3)

Drej nøglen til START for at aktivere startmotoren. Slip nøglen, når motoren starter. Motoren standses ved at dreje nøglen til OFF (AFBRUDT).

Choker (Fig. 3)

Sæt chokeren på ON (TILSLUTTET) for at starte motoren, når den er kold. Efterhånden som motoren bliver varm, reguleres chokeren, indtil chokeren er helt åben. En varm motor behøver kun lidt eller ingen choker.

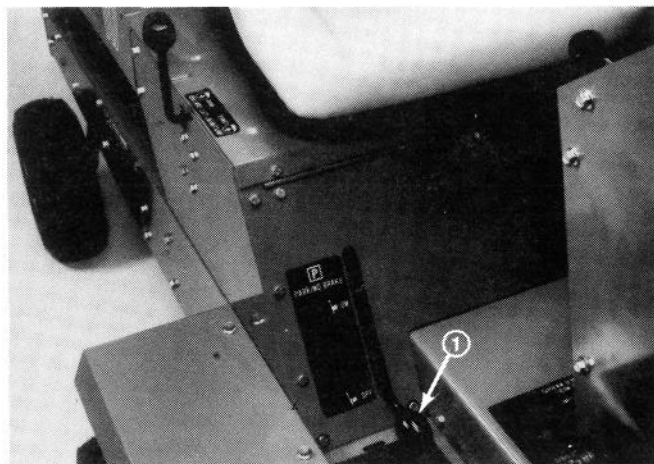


Fig. 2

1. Parkeringsbremse

BETJENINGSORGANER

Gasregulator (Fig. 3)

Regulatoren føres fremad til FAST (HURTIGT) for at øge motorens omdrejningstal og bagud til SLOW (LANGSOMT) for at mindske omdrejningstallet. Gasregulatoren kontrollerer knivenes hastighed og regulerer sammen med manøvrekoblingen maskinens kørselshastighed.

Manøvrepedal (Fig. 3)

Bruges til at køre maskinen frem og tilbage. Pedalens øverste del trædes ned for at køre fremad og den nederste del trædes ned for at bakke. Kørselshastigheden afhænger af hvor meget pedalen trædes ned. For maksimum kørselshastighed uden belastning skal pedalen trædes helt i bund med gasregulatoren på FAST (HURTIGT).

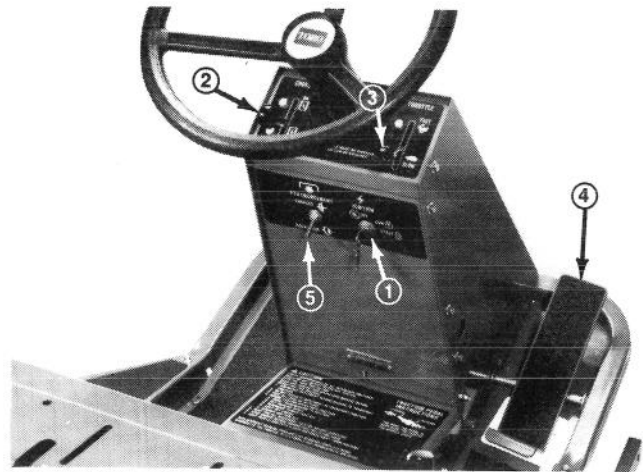


Fig. 3

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Tændingskontakt | 4. Manøvrepedal |
| 2. Choker | 5. Kraftudtagskontakt |
| 3. Gasregulator | |

INDEN IBRUGTAGNING



ADVARSEL

Inden der udføres eftersyn eller justeringer på maskinen, skal motoren standses, parkeringsbremsen aktiveres, tændingsnøglen tages ud, og man skal vente, til alle bevægelige dele er standset.



FORSIGTIG

Løft aldrig klippeenheten, mens knivene drejer, da dette er farligt.

KONTROL AF DÆKTRYK

Dæktrykket skal afpasses efter græsforholdene og justeres mellem 69 – 103 kPa (10–15 psi).

KONTROL AF OLIESTAND I MOTOR

VIGTIGT: TORO anbefaler, at oliestanden kontrolleres hver gang maskinen tages i brug eller efter hver fem (5) timers drift.

Brug kvalitetsolie, som opfylder American Petroleum Institute (API) »service klassifikation« SF, SG. Oliens viskositet (vægt) skal svare til temperaturforholdene. Den anbefalede viskositet for temperaturforholdene er:

Temperatur	Anbefalet viskositet (SAE)
Over 0° C	SAE 30 eller 10W-40*
Under 0° C	SAE 5W-20, 5W-30 eller 10W30*

* Godkendte alternativer

1. Parkér maskinen på et plant sted. Udløs motorhjelm-låsen og luk motorhjelm op.

2. Tag målepinden (Fig. 4) ud. Tør den af med en ren klud. Stik målepinden helt ned i hullet. Tag den så ud igen og kontrollér oliestanden. Hvis oliestanden er lav, tag påfyldningsdækslet af og fyld SAE 10W30 CD olie på, indtil olien står op til FULL (fuld) mærket på målepinden. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ. Se skemaet over anbefalet olie på side DA-15.

3. Sørg for, at målepinden er sat helt i og at påfyldningsdækslet sidder rigtigt på, inden arbejdet fortsættes. Luk og lås motorhjelm.

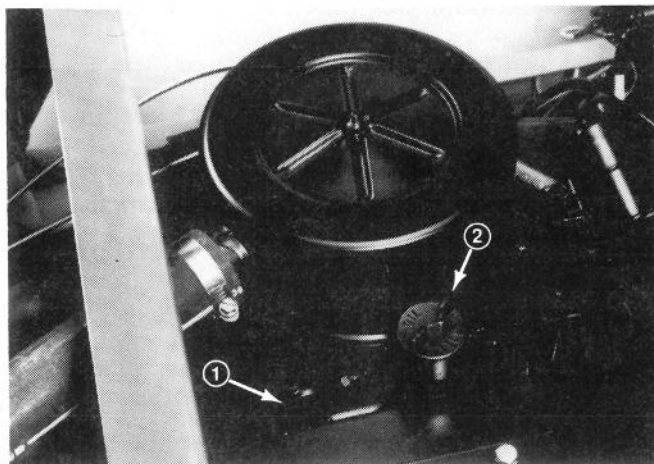


Fig. 4

1. Målepind

2. Oliepåfyldningsdæksel

PÅFYLDNING AF BENZINTANK

Bemærk: TORO TILRÅDER, AT DER KUN ANVENDES NY, REN, NORMAL, BLYFRI BENZIN. BLYFRI BENZIN FORBRÆNDER RENERE, FORLÆNGER MOTORENS LEVETID OG FREMMER HURTIG START VED AT REDUCERE AFLEJRINGER I FORBRÆNDINGSKAMMERET. HVIS BLYFRI BENZIN IKKE ER TIL RÅDIGHED, KAN MAN BRUGE BLYHOLDIG BENZIN. BRUG ALDRIG METHANOL, BENZIN DER INDEHOLDER METHANOL ELLER MERE END 10% ETHANOL, BENZINADDITIVER, HØJOKTANBENZIN ELLER HVID BENZIN, DA DISSE KAN BESKADIGE MOTORENS BENZINSYSTEM.

INDEN IBRUGTAGNING



FARE

- Da benzin er meget brandfarlig, skal der ved opbevaring og håndtering altid udvises den største forsigtighed.
- Fyld ikke benzin på tanken, når motoren går, er varm eller står på et indelukket sted. Der kan opstå dampe, som kan antændes af en gnist eller åben ild mange meter væk.
- RYG IKKE, når der fyldes benzin på tanken.
- Fyld altid benzintanken udendørs, og tør evt. spildt benzin op, inden motoren startes.
- For at undgå at spilde benzin skal man ved påfyldningen anvende en tragt eller en kande med tud. Fyld tanken til ca. 25 mm under påfyldningshullet. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ.
- Benzin er kun beregnet til motoren og må ikke anvendes til noget andet formål.
- Opbevar benzin i en ren, sikkerhedsgodkendt beholder, og lad altid dækslet sidde på beholderen.
- Opbevar benzin på et køligt sted med god ventilation. Opbevar aldrig benzin på et indelukket sted som f.eks. i et varmt redskabsskur.
- Køb aldrig mere end nok til 30 dages brug, da benzin kan fordampe.
- Fordi mange børn godt kan lide lugten af benzin, skal den opbevares utilgængeligt for børn. Dampe kan eksplodere og er farlige at indånde.

1. Parkér maskinen på et plant sted.
2. Afmonter benzintankens dæksel og fyld tanken med benzin til ca. 25 mm fra tankens top, *ikke fra påfyldningsrøret*. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ.
3. Sæt benzindækslet på igen. Luk motorhjelmen.

KONTROL AF HYDRAULIKOLIE

Kontrollér oliestanden i hydrauliksystemet hver dag, inden motoren startes. I hydrauliksystemet skal der anvendes SAE 10W-30 eller 10W-40 motorolie, type SF eller SG.

1. Parkér maskinen på et plant sted. Sænk klippeenheden, aktivér parkeringsbremsen, stands motoren og løft sædets monteringsplade.
2. Fjern målepindsdækslet fra påfyldningsrøret. Tør målepinden af med en ren klud. Stik målepinden ned i påfyldningsrøret. Tag den så ud igen og kontrollér oliestanden. Oliestanden bør være inden for 13 mm fra FULL (fuld) mærket.
3. Hvis oliestanden er lav, skal der fyldes olie på, indtil oliestanden står op til FULL mærket.

VIGTIGT: For at undgå at få snavs i systemet skal hydraulikoliebeholderens top rengøres, inden den åbnes. Sørg for, at tuden og tragten er rene.

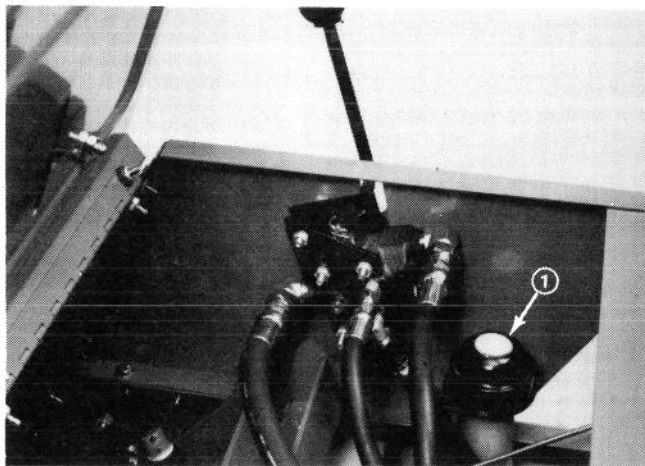


Fig. 5

1. Hydrauliktanks målepind og påfyldningsdæksel

4. Stik målepinden i og sæt dækslet på påfyldningsrøret igen. Lad motoren gå i ca. ét (1) minut. Stands så motoren og kontrollér oliestanden igen. Fyld olie på, om nødvendigt.

INDEN IBRUGTAGNING

JUSTERING AF KLIPPEHØJDE



ADVARSEL

Som modvægt for frontmonterede redskaber og for at sikre korrekt håndtering og sikkerhedsegenskaber, skal der monteres én (1 stk.) 15,9 kg vægt på traktorenhedens bagende (Fig. 6).

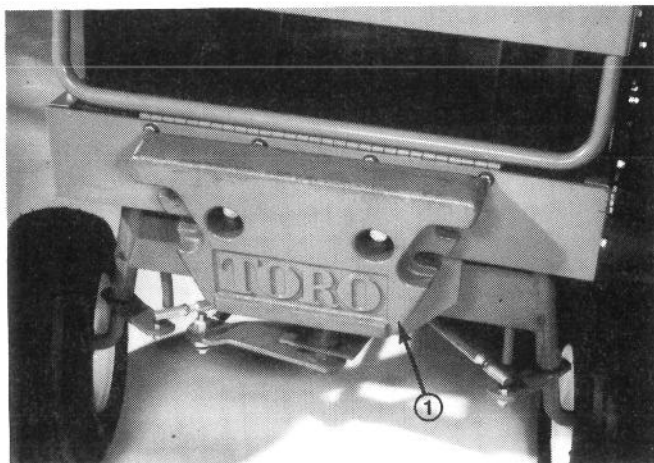


Fig. 6

1. Bagvægt

Klippehøjden kan justeres i 13 mm trin fra 25–102 mm ved at flytte de fire splitpinde i hvert hjørne af klippeenheten (Fig. 7). Splitpindene skal sidde i huller i samme højde for at forhindre betjeningsvanskeligheder.

Bemærk: Model 30753 — Anbring de bageste klippeenhedsruller i beslagets øverste huller, hvis klippehøjden indstilles på 25 eller 38 mm.

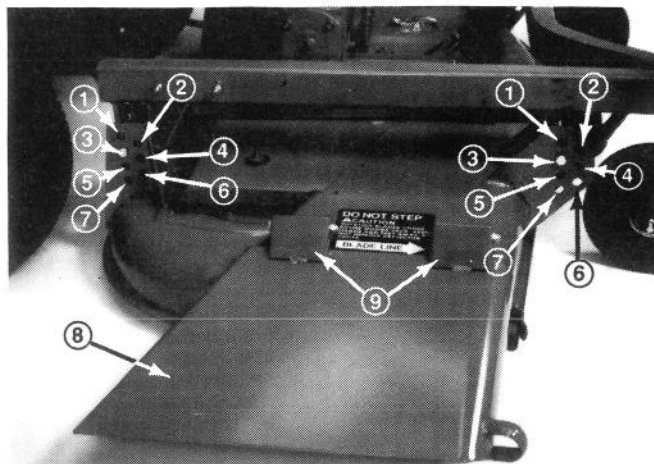


Fig. 7

- | | |
|----------|---------------|
| 1. 25 mm | 5. 76 mm |
| 2. 38 mm | 6. 89 mm |
| 3. 51 mm | 7. 102 mm |
| 4. 64 mm | 8. Græsudkast |

1. Fjern hårnålesplitterne fra rulleakserne, og lad akslerne glide ud af beslagets nederste huller.

2. Ret rullerne ind med beslagets øverste huller, monter så akslerne og splitterne.

BETJENINGSVEJLEDNING



ADVARSEL

Inden maskinen efterses eller justeres, skal man standse motoren, aktivere parkeringsbremsen, tage tændingsnøglen ud og vente, til alle bevægelige dele er standset.

START AF MOTOR

1. Aktivér parkeringsbremsen. Hold foden væk fra manøvrepedalen, og sørg for, at den er i NEUTRAL (FRISTILLING). Kraftudtagskontakten skal sættes på DISENGAGE (FRAKOBLET).

2. **Start af kold motor** – Sæt chokeren på ON (TILSLUTTET) og gasregulatoren i halvt åben stilling.

3. **Start af varm motor** – Sæt chokeren på OFF (AFBRUDT) og gasregulatoren i halvt åben stilling.

VIGTIGT: For at forhindre at startmotoren bliver for varm, må den ikke aktiveres mere end 10 sekunder ad gangen. Efter 10 sekunders kontinuerlig aktivering, skal man vente 60 sekunder, før der gøres et nyt startforsøg.

4. Når motoren startes for første gang (eller efter olieskift eller hovedeftersyn af motor, transmission eller aksel), skal maskinen sættes i frem- og baggear i 1 eller 2 minutter. Betjen også løftehåndtaget og kraftudtagshåndtaget for at sikre, at alle dele fungerer rigtigt. Drej rattet til venstre og højre for at kontrollere styretøjets funktion. Afbryd så motoren og kontrollér oliestande. Kontrollér også for olielækager, løse dele og andre synlige fejlfunktioner.

STOP AF MOTOR

Motoren standses ved at flytte gasregulatoren bagud til SLOW (LANGSOMT), sætte kraftudtagskontakten på DISENGAGE (FRAKOBLET), dreje tændingsnøglen til OFF (AFBRUDT) og tage den ud af kontakten for at forhindre utilsigtet start.

KONTROL AF SIKKERHEDSSYSTEM (DAGLIG)

Sikkerhedssystemet forhindrer, at motoren drejer eller starter, medmindre manøvrepedalen er i NEUTRAL (FRISTILLING) og kraftudtagskontakten er på DISENGAGE (FRAKOBLET). Desuden vil motoren standse, når kraftudtagskontakten er tilkoblet eller manøvrepedalen er trådt ned, når føreren ikke sidder på sædet.



FORSIGTIG

- Sikkerhedssystemet har til formål at forhindre, at motoren starter, hvis kraftudtagskontakten er TILKOBLET.
- Man må ikke afbryde eller pille ved sikkerhedskontakterne, da de beskytter føreren.
- Kontroller sikkerhedssystemets funktion daglig for at sikre, at det fungerer rigtigt. Motoren må ikke starte, hvis kraftudtagskontakten er TILKOBLET.
- Fordi motoren skal gå, når sikkerhedssystemet kontrolleres, skal man udvise forsigtighed for at undgå at komme til skade.
- Man må ikke sætte al sin lid til sikkerhedskontakterne – men skal bruge sin sunde fornuft.
- Hvis en kontakt ikke fungerer rigtigt, skal den udskiftes, inden maskinen tages i brug.
- Alle sikkerhedskontakter skal udskiftes hvert andet (2.) år, selv om de fungerer korrekt.

1. Sæt kraftudtagskontakten på DISENGAGE (FRAKOBLET) og tag foden af manøvrepedalen.

2. Drej tændingsnøglen til START. Motoren skal dreje. Hvis motoren drejer, skal man gå videre til punkt 3. Hvis motoren ikke drejer, kan der være en fejl i sikkerhedssystemet.

3. Med motoren i gang skal man rejse sig fra sædet og tilkoble kraftudtagskontakten. Motoren bør standse, inden der er gået 2 sekunder. Hvis motoren standser, virker kontakten rigtigt. Gå videre til punkt 4. Hvis motoren ikke standser, er der en fejl i sikkerhedssystemet. Reparér den omgående.

4. Med motoren i gang og kraftudtagskontakten frakoblet skal man rejse sig fra sædet og træde på manøvrepedalen. Motoren bør standse, inden der er gået 2 sekunder. Hvis motoren standser, virker kontakten rigtigt, og man kan fortsætte arbejdet. Hvis motoren ikke standser, er der en fejl i sikkerhedssystemet. Reparér den omgående.

5. Med motoren i gang sid på sædet, aktivér parkeringsbremsen og tråd på manøvrepedalen. Motoren bør standse. Hvis motoren standser, virker kontakten rigtigt. Hvis motoren ikke standser, kan der være en fejl i sikkerhedssystemet. Reparér den omgående.

BETJENINGSVEJLEDNING

GRÆSKLIPNING

Øvelser

Man skal øve sig i at betjene maskinen, fordi dens hydrostatiske transmission gør den anderledes at betjene end mange andre græsklippemaskiner. Når man betjener traktorenheden, klippeenheden eller andre redskaber, skal man tage transmissionen, motorens omdrejningstal, belastningen på knivene eller andre redskabsdele i betragtning.

For at få tilstrækkelig kraft til traktorenheden og klippeenheden, når man klipper græs, skal man regulere manøvrepedalen for at holde motorens omdrejningstal højt og konstant. Følgende fremgangsmåde er god at bruge: Sæt kørselshastigheden ned, når belastningen på knivene øges, og sæt kørselshastigheden op, når belastningen på knivene mindskes. På denne måde kan motoren, der arbejder sammen med transmissionen, føle den korrekte kørselshastighed, samtidig med at knivspidserne stadig har den høje hastighed, som er nødvendig for at få god klippekvalitet. Løft derfor foden fra manøvrepedalen, når motorens omdrejningstal falder, og tråd langsomt manøvrepedalen ned, når omdrejningstallet stiger. Ligeledes skal man, når man kører fra det ene arbejdssted til det andet – uden belastning og med løftet klippeenhed – sætte gasregulatoren på FAST (HURTIGT) og langsomt træde på manøvrepedalen for at opnå maksimum kørselshastighed.

Inden man begynder at klippe græs, skal man øve sig i at bruge maskinen på et sted, hvor der er god plads. Man skal øve sig i at starte og standse motoren samt at køre frem og tilbage.

Når man er helt fortrolig med maskinens funktioner, skal man øve sig i at køre rundt om træer og andre forhindringer samt at køre op og ned ad skråninger med forskellige hastigheder. Man skal være forsigtig, når man kører mellem forhindringer, så man ikke beskadiger maskinen eller klippeenheden ved et uheld. Vær især forsigtig, når maskinen anvendes på skråninger. Kør langsomt og undgå skarpe sving på skråninger for at undgå, at maskinen vælter.

Inden motoren standses, skal man frakoble alle betjeningsorganer og sætte gasregulatoren på SLOW (LANGSOMT). Når gasregulatoren sættes på SLOW (LANGSOMT), reduceres motorens omdrejningstal, støj og vibration. Drej tændingsnøglen til OFF (AFBRUDT) for at standse motoren.

SKUBNING AF TRAKTORENHEDEN

I nødstilfælde kan traktorenheden skubbes et kort stykke vej. TORO anbefaler dog ikke dette som standardprocedure.

VIGTIGT: Skub ikke traktorenheden hurtigere end 3,2–4,8 km/t, da transmissionen ellers kan blive beskadiget. Hvis maskinen skal flyttes over længere afstande, er det bedst at transportere den på en lastvogn eller en påhængsvogn.

For at skubbe traktorenheden fremad skal man træde manøvrepedalens øverste del ned; for at skubbe traktorenheden bagud skal man træde manøvrepedalens nederste del helt i bund.



ADVARSEL

- Græsudkastet skal være i laveste stilling, fordi knivene kan kaste afklippet græs o.l. betydelige afstande med tilstrækkelig kraft til at forvolde personskade eller andre skader.
- Man må aldrig anvende klippeenheden med græsudkastet afmonteret eller anbragt i en mere åben stilling.
- Man må aldrig ændre udkastets højde, når knivene drejer.
- Hvis græsudkastet bliver beskadiget, skal man få de beskadigede dele repareret eller udskiftet, før maskinen tages i brug.

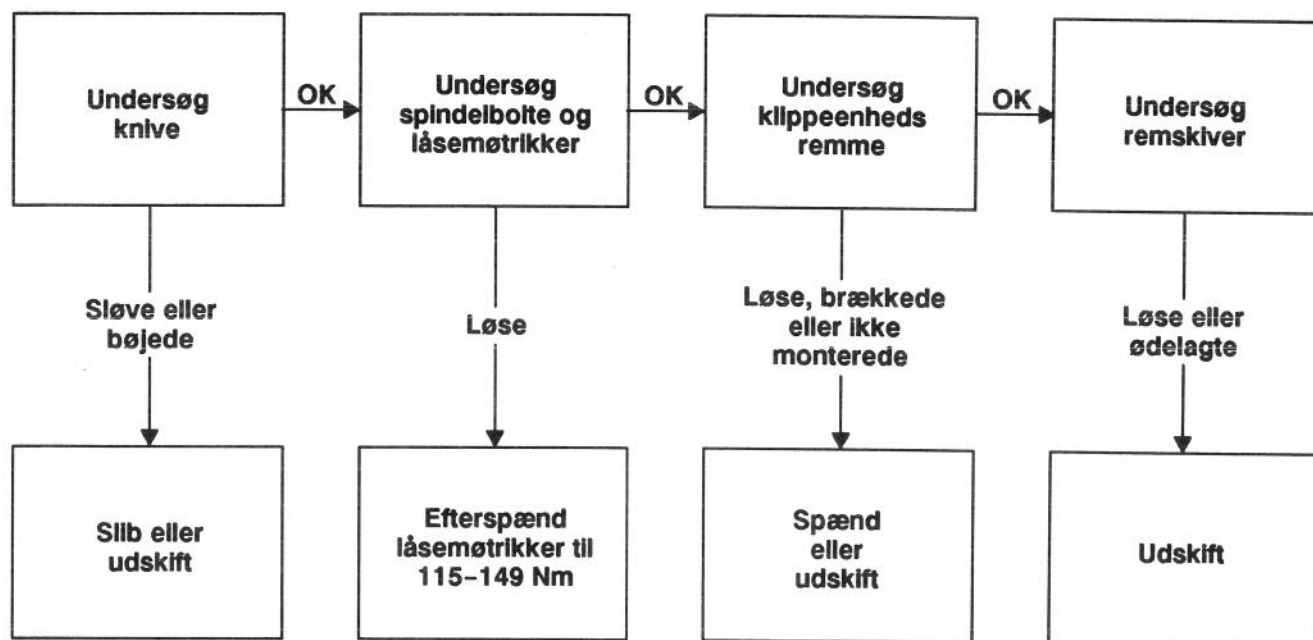


FORSIGTIG

- Hvis knivene rammer en fast genstand eller maskinen vibrerer usædvanlig meget, skal kraftudtagskontakten sættes på OFF (AFBRUDT), manøvrepedalen i NEUTRAL (FRISTILLING), gasregulatoren på SLOW (LANGSOMT) eller OFF (afbrudt) og standse motoren.
- Aktivér parkeringsbremsen, tag tændingsnøglen ud og fjern højspændingsledningen fra tændrøret for at forhindre utilsigtet start.
- Få maskinen, knivene og klippeenheden undersøgt og repareret efter behov. *Forsøg ikke at svejse en brækket eller revnet kniv eller at rette en bøjet kniv ud.*
- For sikkerhedens skyld skal man altid bruge nye TORO knive. Spænd knivboltene til 115–149 Nm, før maskinen tages i brug.

KLIPPEENHED – FEJLFINDING

(Enheden vil ikke klippe eller klipper dårligt)



VEDLIGEHOLDELSE

SKEMA OVER SERVICEINTERVALLER

Vedligeholdelse	Interval	Fig. nr.	Procedurer
Kontrol af sikkerhedssystem	Daglig Hvert 2. år.		Kontroller sikkerhedskontakters funktion. Udskift kontakter.
Kølesystem	Daglig		Kontroller; rens om nødvendigt
Motorolie	5 timer 25 timer	8 9	Kontroller oliestand. (Se anbefalet olie.) Olieskift. Første gang efter 5 timers drift; derefter hver 25 timer.
Luftfilter	25 timer 50 timer		For-filter: rens, smør. Hyppigere under støvede, snavsede forhold. Undersøg elementet. Udskift, hvis det er beskadiget eller snavset.
Batteri	Ugentlig		Kontroller syrestand. Rens om nødvendigt.
Tændrør	100 timer		Kontroller gab, tilstand. Brug Champion RV-15YC eller tilsvarende.
Benzinfilter	Efter behov		Udskift.
Hydraulikolie	Daglig 250 timer	10 11	Kontroller oliestand. Udskift olie. (Se anbefalet olie.)
Hydraulikfilter	5 timer 250 timer	11	Første filterskift. Udskift filter.
Bagaksel	500 timer	12	Olieskift.
Klippeenheds gearkasse	50 timer	13	Kontroller oliestand. (Se anbefalet olie.)

ANBEFALET OLIE

Motor

Brug kvalitetsolie, som opfylder American Petroleum Institute (API) »service klassifikation« SF eller SG. Oliens viskositet (vægt) skal svare til de forventede temperaturforhold.

Temperatur	Olieviskositet (SAE)
Over 0°C	SAE 30 eller 10W-40*
Under 0°C	SAE 5W-20, 5W-30 eller 10W-30*

* Godkendte alternativer

Andre Dele

Hydrauliksystem	SAE 10W-30 eller 10W-40 motorolie
Bagaksel	SAE E.P. 90 gearolie
Klippeenheds gearkasse	SAE E.P. 90 gearolie

VEDLIGEHODELSE



FORSIGTIG

Inden maskinen efterses eller justeres, skal motoren standses, parkeringsbremsen tilkobles, tændingsnøglen tages ud af kontakten, og man skal vente, til alle bevægelige dele er standset. Fjern også højspændingsledningen fra tændrøret for at forhindre utilsigtet start af motoren.

SMØRING

Smør følgende punkter på traktorenheden efter hver 25 timers drift eller hyppigere, hvis det er nødvendigt. Smør desuden klippeenhedens punkter med fedt hver 8 timer eller hyppigere, hvis det er nødvendigt. For at opnå det bedste resultat skal man bruge nr. 2 lithiumfedt og en håndsprøjte. Brug ikke for stort tryk, da pakningerne ellers kan blive beskadigede uopretteligt. Ikke-forseglede lejer/bøsninger skal smøres, indtil man kan se fedtet komme ud. Tør det overflødige fedt af, når smøringen er færdig. En gang om året skal man afmontere forhjulene og smøre akslerne med fedt for at forhindre rustdannelse.

Smør også styreakslen og drejetappene (Fig. 14) samt manøvrepedalens bøsninger med et par dråber SAE 10 olie eller et tørt spray-smøremiddel.

Smørepunkter	Fig.
Klippeenheds knivlejer	13
Baghjul	15
Baghjulsspindler	16
Styretøjs drejetap	16
Bagaksels drejetapsbøsning	16
Vinkelarm	17
Forakselslejer	17
Styreakselleje	18
Styrehjulslejer	19
Styrehjuls drejetapsbøsninger	19



ADVARSEL

- Hvis det er nødvendigt, at motoren går, når der udføres vedligeholdelse eller justeringer, skal man holde hænder, fødder, ansigt, tøj og andre dele af kroppen væk fra lyddæmperen, andre varme motordele samt alle bevægelige eller roterende dele, især klippeenhederne.
- Hold uvedkommende væk.
- Sørg for, at manøvredevet er på **DISENGAGED (FRAKOBLET)**, at manøvrepedalen er i **NEUTRAL (FRISTILLING)**, at kraftudtagskontakten er på **OFF (FRAKOBLET)** og at parkeringsbremsen er aktiveret.
- Når der arbejdes med batterisyre, skal man bruge sikkerhedsbriller og gummihandsker.
- Batteriet skal oplades på et sted med god ventilation, så de gasser der dannes kan slippe væk.
- Fordi gasserne kan eksplodere, skal man holde åben ild og elektriske gnister væk fra batteriet.
- Ryg ikke.
- Hvis batterigasser indåndes, kan man få kvalme. Ladeapparatets stik skal tages ud af stikkontakten, inden ladeapparatets ledninger sættes på eller tages af batteriet.

VEDLIGEHOLDELSE

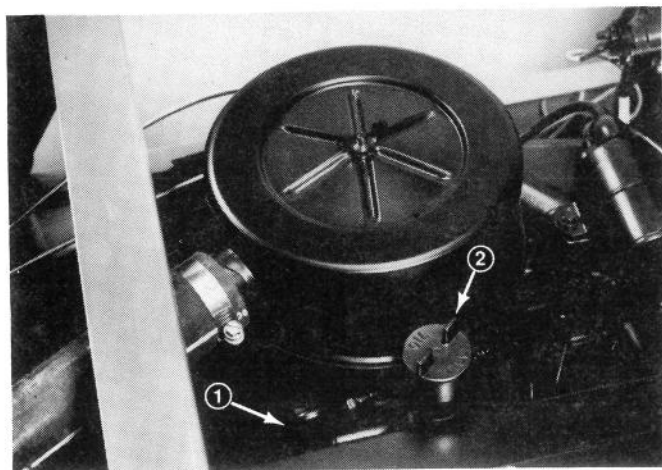


Fig. 8

1. Målepind

2. Ollepåfyldningsdæksel

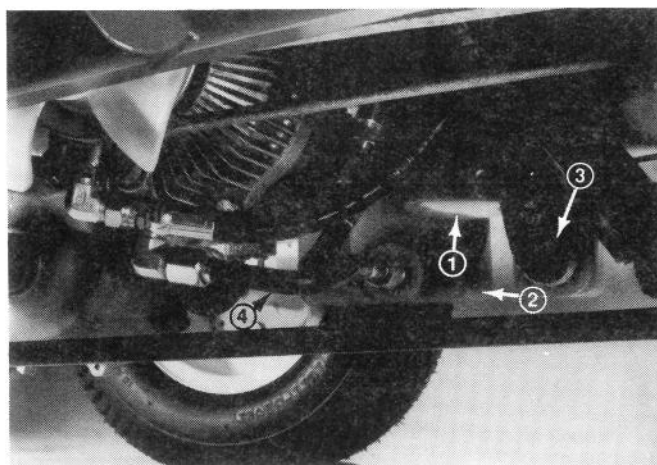


Fig. 11

1. Filter
2. Beholder

3. Slange
4. Rør

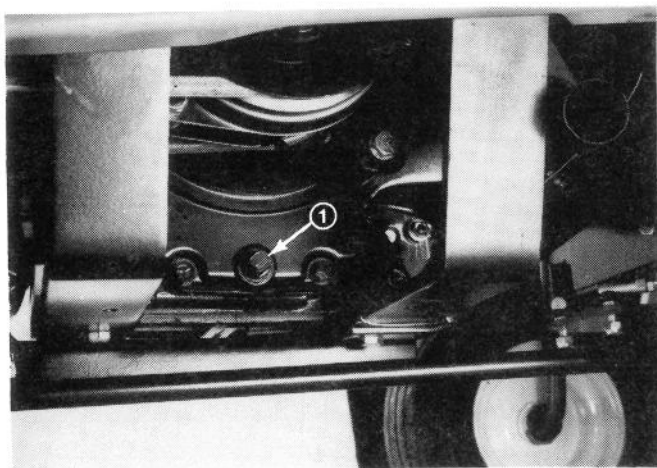


Fig. 9

1. Aftapningsprop for motorrolle

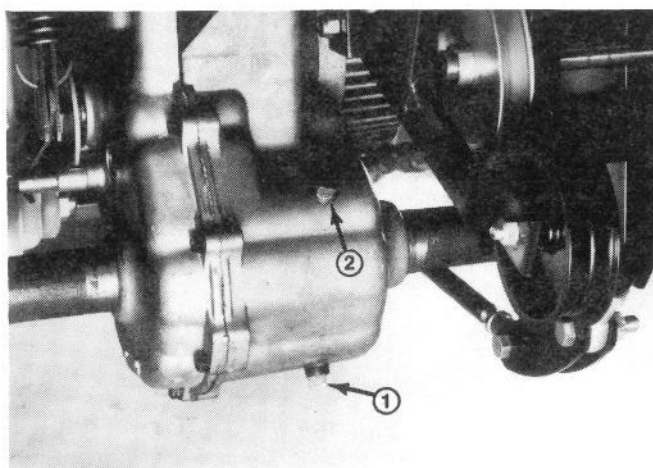


Fig. 12

1. Aftapningsprop

2. Påfyldningsprop

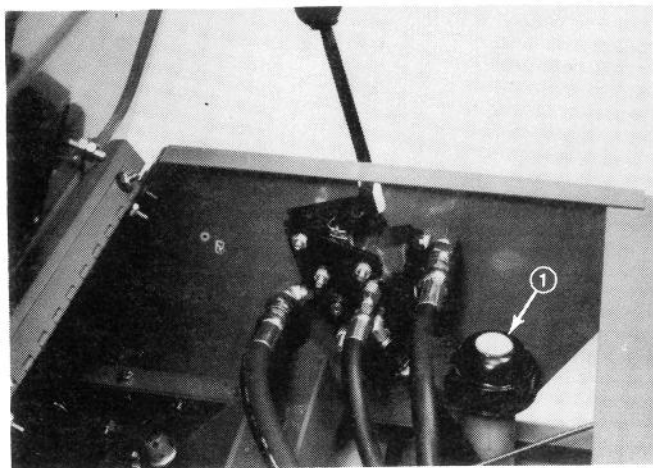


Fig. 10

1. Målepind og påfyldningsdæksel for hydraulikkolde

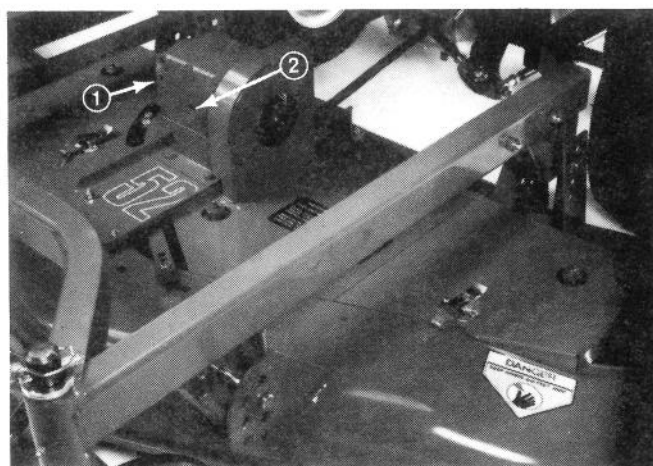


Fig. 13

1. Gearkasse

2. Påfyldningsprop

VEDLIGEHOELSE

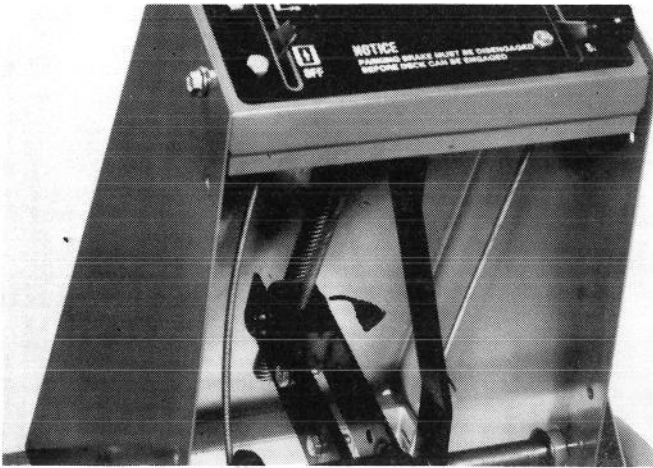


Fig. 14

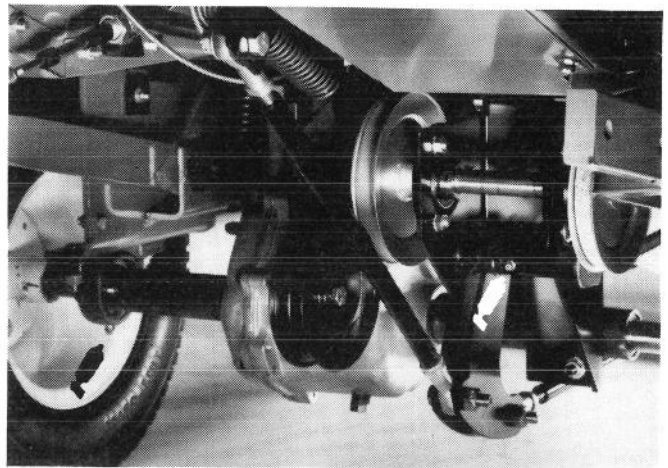


Fig. 17

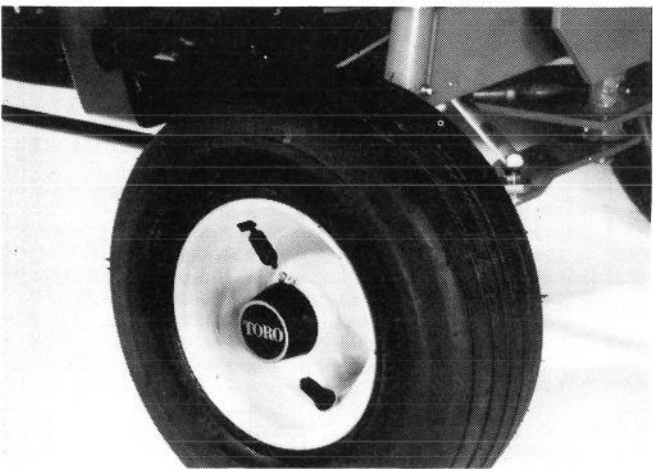


Fig. 15



Fig. 18

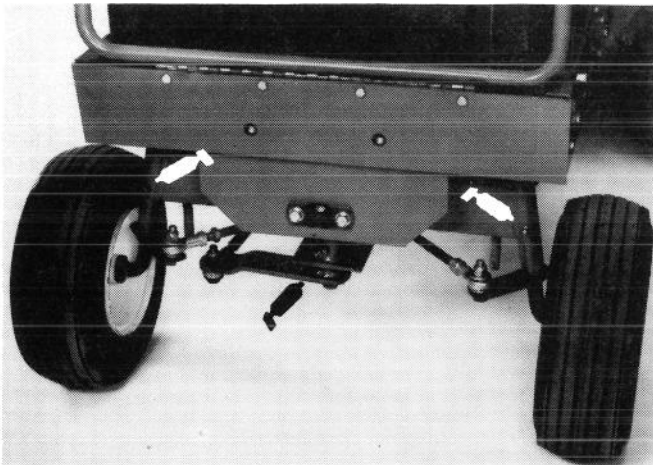


Fig. 16

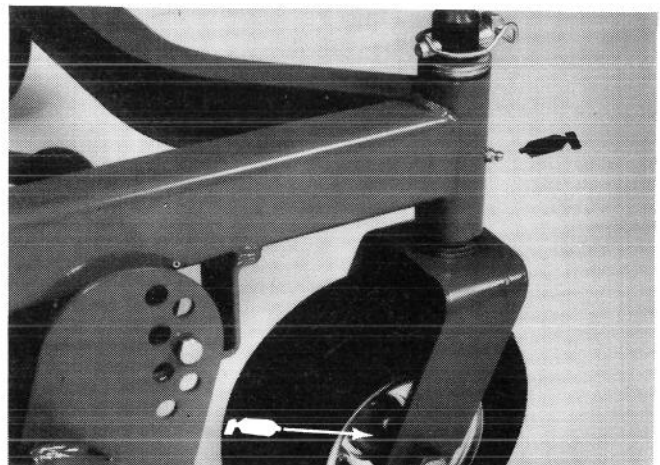


Fig. 19

